

- **من الذين يمكنهم التسجيل للتصويت في ولاية أوريجون؟**
يمكنك التسجيل للتصويت إذا كنت تعيش (أو تسكن) في ولاية أوريجون، أو كنت مواطناً أمريكياً، ولا يقل عمرك عن 16 عاماً. وستجد أول ورقة اقتراع خاصة بك في البريد حين تبلغ على الأقل 18 عاماً.
- **كيف يمكنني التسجيل للتصويت؟**
 - يمكنك التسجيل للتصويت عبر الإنترنت على موقع وزير خارجية ولاية أوريجون: oregonvotes.gov/myvote. ويجب أن تكون لديك رخصة قيادة في أوريجون أو بطاقة هوية للتسجيل عبر الإنترنت.
 - التسجيل من خلال ملء ورقة بطاقة تسجيل الناخب بولاية أوريجون. ويمكنك الحصول على بطاقة ورقية من مكتب انتخابات مقاطعة مولتنوماه أو المكتبة العامة التي ترنادها أو مكتب إدارة المركبات التابع لولاية أوريجون (DMV) أو مكتب البريد.
 - إذا قمت بزيارة مكتب إدارة المركبات التابع لولاية أوريجون (DMV)، وقمت باستخراج أو استبدال رخصة قيادة أو تصريح قيادة أو بطاقة هوية، فإنه من الممكن أن تقوم بالتسجيل للتصويت دون القيام بأي عمل آخر (وهي طريقة التسجيل التلقائية للناخبين المسجلين بإدارة المركبات بولاية أوريجون). ويمكنك التسجيل تلقائياً من أجل التصويت، ولكن هذا لن يحدث على الفور.
- يرجى الاتصال بمكتب انتخابات مقاطعة مولتنوماه للاستفسارات أو تلقي المساعدة في عملية التسجيل للتصويت.
- **كيف يعمل التصويت عن طريق البريد؟**
يتم إجراء كافة الانتخابات بولاية أوريجون بواسطة مكتب انتخابات المقاطعة. فيقوم مكتب انتخابات المقاطعة بإرسال أوراق الاقتراع إلى الناخبين عن طريق البريد. ويملأ الناخبون أوراق الاقتراع الخاصة بهم، ثم يعيدون إرسالها إلى مكتب انتخابات المقاطعة بالبريد أو في أي صندوق اقتراع رسمي. ويمكنك التصويت عن طريق البريد في ولاية أوريجون في ست خطوات بسيطة:
 1. سجل للتصويت عبر الإنترنت أو ورقياً أو من خلال طريقة تسجيل تلقائية. وسوف تصلك بطاقة إخطار ناخبين بالبريد. وتؤكد هذه البطاقة تسجيلك في التصويت. كما يمكنك أيضاً الاتصال بمكتب انتخابات مقاطعة مولتنوماه أو زيارتهم لمعرفة المزيد.
 2. قبل أربعة أسابيع من تاريخ التصويت، سيصلك كتيب الناخبين عن طريق البريد. ويعتبر كتيب الناخبين كتاباً صغيراً أعده مكتب وزير خارجية ولاية أوريجون ومكتب انتخابات مقاطعة مولتنوماه. ويحتوي كتيب الناخبين على معلومات حول المرشحين والتعديلات المقترحة للقوانين. ويمكن أن يكون هؤلاء مرشحين، أو تلك قوانين، على المستوى المحلي (مدينة أو مقاطعة أو منطقة)، أو على مستوى الولاية أو على المستوى الوطني (الدولة). ويتوافر كتيب الناخبين عبر الإنترنت على الموقع: oregonvotes.gov.
 3. قبل أسبوعين من بدء الانتخابات، ستصلك ورقة اقتراعك عن طريق البريد. وإذا لم تحصل على ورقة اقتراعك، يرجى الاتصال بمكتب انتخابات مقاطعة مولتنوماه للحصول على ورقة اقتراع جديدة.
 4. يتم التصويت من خلال ملء ورقة اقتراعك. وتكون أوراق الاقتراع بالإنجليزية فقط، إلا أنه يمكنك طلب مترجم لأي لغة للتأكد من فهمك لورقة اقتراعك. وبمجرد اتخاذ قرارك بكيفية التصويت، استخدم قلماً أزرق أو أسود اللون لوضع علامات على اختياراتك. ويمكنك أيضاً ترك بعض الخانات فارغة. كما يمكنك كتابة اسم مرشح بأي سباق انتخابي. وإذا أخطأت أو أضعت ورقة اقتراعك، يرجى الاتصال بمكتب انتخابات مقاطعة مولتنوماه للحصول على ورقة اقتراع جديدة.
 5. ضع ورقة اقتراعك في مظروف الإعادة. وتأكد من صحة اسمك وعنوانك. كما يتعين عليك التوقيع على مظروف الإعادة ليتم احتساب صوتك. وإذا لم تستطع التوقيع على مظروف الإعادة الخاص بك بسبب إعاقة ما، يرجى الاتصال بمكتب انتخابات مقاطعة مولتنوماه لتلقي المساعدة.
 6. أعد ورقة اقتراعك. ويمكنك إرسال ورقة اقتراعك عن طريق البريد بطابع من الدرجة الأولى، أو وضع ورقة اقتراعك بأي موقع به صندوق اقتراع رسمي. فهناك ثمانية مواقع بها صناديق اقتراع تعمل طوال اليوم وصناديق اقتراع رسمية داخل مكتبة مقاطعة مولتنوماه خلال ساعات فتح المكتبة. ويجب أن تصل أوراق الاقتراع إلى مكتب الانتخابات أو توضع في صندوق اقتراع رسمي قبل الساعة 8 مساءً يوم الانتخاب. وعند إرسال ورقة اقتراعك عن طريق البريد، تأكد من فعل ذلك قبل يوم الانتخاب بأسبوع على الأقل للتأكد من وصولها في الوقت المناسب.

● من الذين أسألهم إذا كان لدي المزيد من الأسئلة؟

اتصل بمكتب انتخابات مقاطعة مولتنوماه
ساعات العمل: من الإثنين إلى الجمعة - من 8 صباحًا إلى 5 مساءً.
اتصل للاستعلام عن ساعات العمل الإضافية مع اقتراب الانتخابات.
العنوان: 1040 شارع موريسون (الجنوب شرقي)، بورتلاند، ولاية أوريغون 97214
رقم الهاتف: 3720-988-503 | الفاكس: 3719-988-503 | الهاتف النصي لضعاف السمع (TTY): 711
البريد الإلكتروني: elections@multco.us

اتصل بقسم الانتخابات بمكتب وزير خارجية ولاية أوريغون:
رقم الهاتف: 8683-673-866-1 | الفاكس: 7414-373-503 | الهاتف النصي لضعاف السمع (TTY): 711
البريد الإلكتروني: elections.sos@state.or.us

● هل يمكنني الحصول على مساعدة في التصويت بلغتي الأصلية؟

نعم. ويوفر مكتب انتخابات مقاطعة مولتنوماه مترجما مجانيًا لأي شخص يحتاج إلى المساعدة في أي خطوة من خطوات التصويت، بما في ذلك:

- التسجيل للتصويت
- وضع العلامة في ورقة الاقتراع أو قراءتها
- تحديث عنوانك أو اسمك أو حزبك السياسي أو أية معلومات أخرى متعلقة بالناخبين
- فهم قواعد الانتخابات وخطوات التصويت
- أية مساعدة أخرى متعلقة بالانتخابات

هذه المساعدة مجانية دائمًا. وللمساعدة، اتصل بمكتب الانتخابات أو راسلهم عبر البريد الإلكتروني أو قم بزيارتهم. كما تتوفر الترجمة إلى أي لغة عبر الهاتف، وهناك موظفون بمكتب الانتخابات يتحدثون الإسبانية والإنجليزية. كما يمكنك أيضا الاتصال بقسم الانتخابات بمكتب وزير خارجية ولاية أوريغون لطلب مترجم.

● هل يمكنني الحصول على مساعدة في التصويت إذا كنت من ذوي الإعاقة؟

نعم. يقدم مكتب انتخابات مقاطعة مولتنوماه المساعدة للناخبين ذوي الإعاقات فيما يتعلق بالتصويت والانتخابات. ويمكن لمكتب انتخابات مقاطعة مولتنوماه مساعدتك في بيتك أو في مكتب الانتخابات. وهذه المساعدة مجانية دائمًا. اتصل بمكتب انتخابات مقاطعة مولتنوماه أو راسلهم عبر البريد الإلكتروني أو قم بزيارتهم للاستعانة بهم في أية خطوة من خطوات التصويت، بما في ذلك:

- التسجيل للتصويت
- وضع العلامة في ورقة الاقتراع أو قراءتها
- تحديث عنوانك أو اسمك أو حزبك السياسي أو أية معلومات أخرى متعلقة بالناخبين
- فهم قواعد الانتخابات وخطوات التصويت
- أية مساعدة أخرى متعلقة بالانتخابات

إن مكتب انتخابات مقاطعة مولتنوماه يريدك قادرًا على التصويت بسهولة وبشكل سري ومستقل، وعلى فهم لخطوات التصويت وقواعد الانتخابات وعلى معرفة بمن يمكنك طلب المساعدة منه. ويختلف موقف كل ناخب عن غيره من الناخبين. يرجى الاتصال بمكتب انتخابات مقاطعة مولتنوماه للمساعدة.

